

Mihail Bulgakov; "Majstor i Margarita"

Prijevod: Vida Flaker

Dramatizacija: Sanja Ivić
Redatelj: Ozren Prohić
Dramaturginja: Sanja Ivić
Scenograf: Ivo Knezović
Kostimografkinja: Irena Sušac
Scenski pokret: Žak Valenta
Glazba: Davor Bobić
Oblikovanje svjetla: Deni Šesnić

MAJSTOR-tamnokos, oštra nosa, nemirnih očiju, čovjek od približno trideset i osam godina, povjesničar, a bavio se i prevođenjem; napisao je roman o Ponciju Pilatu: **Mladen Vulić**

MARGARITA NIKOLAJEVNA-tridesetogodišnja žena vrlo velikog specijaliste, bez djece, u čijim je očima uvijek tinjao neki nerazumljivi plamičak: **Nataša Janjić**

IVAN NIKOLAJEVIĆ PONIRJOV-mladi pisac koji piše pod pseudonimom **Bezdomni**: **Boris Svrtan**

WOLAND-jednom rječju: -stranac: **Ranko Zidarić**

KOROVJOV (FAGOT)-prevodilac kod osobe stranca koji ima rezidenciju u stanu broj 50, kuće 302 bis u Sadovoj ulici: **Luka Petrušić**

AZAZELLO-plameno-riđ čovječuljak, s polucilindrom na glavi: **Sven Šestak**

BEHEMOT-ogroman, tusti, masni crni mačak, koji između ostalog, pokušava kupiti voznu kartu u tramvaju: **Siniša Ružić**

HELLA-djevojka s ružnom brazgotinom na vratu: **Barbara Nola**

MIHAIL ALEKSANDROVIČ (MIŠA) BERLIOZ- urednik debelog umjetničkog časopisa i predsjednik jednog od najvećih moskovskih književnih udruženja sa skraćenim nazivom **MASSOLIT**: **Vanja Drach**

PONCIJE PILAT-konjanik, sin kralja zvjezdoznanca, okrutni peti prokurator Judeje: **Darko Milas**

JEŠUA ha-NOCRI- lutajući filozof: **Predrag Vušović**

JOSIP KAIFA-judejski prvosvećenik, koji je obavljao dužnosti predsjednika Sinedriona: **Ozren Grabarić**

AFRANIJE-čovjek u kapuljači, načelnik tajne Pilatove policije: **Pero Kvirgić**

PROFESOR dr.STRAVINSKI, *čovjek od četrdeset i pet godina, brižljivo očišan kao glumac, s ugodnim vrlo pronicljivim očima i finim manirama:* **Ljubomir Kapor**

PRASKOVJA FJODOROVNA-*pomoćnica dr. Stravinskog, simpatična žena u bijelom, čistom ogrtaču:* **Ksenija Pajić**

RJUHIN-*loš pjesnik, kojemu su trideset i dvije godine:* **Hrvoje Klobučar**

BESKUDNIKOV-*beletrist, tihi, pristojno odjeveni čovjek sa susretljivim očima:* **Nenad Cvetko**

DVUBRATSKI-*pjesnik, s nogama obuvenim u žute cipele s gumenim potplatom:* **Đorđe Kukuljica**

NASTASJA LUKINIŠNA NEPREMOVA, *moskovska trgovačka sirotica koja je postala književnica i sastavljala pripovijesti o pomorskim bitkama pod pseudonimom Kormilar Žorž:* **Antonija Stanišić**

ŽORŽ BENGALSKI-*cijeloj Moskvi dobro poznati konferansije:* **Janko Rakoš**

ANA RIČARDOVNA-*tajnica predsjednika Scenske komisije, građanina Prohora Petroviča Kitajceva:* **Marina Nemet**

POŠTARICA-*s izvanredno hitnim telegramima:* **Ana Kvirgić**

SLUŽBENICA FILIJALE-*koja ne može odoljeti pjevanju:* **Jelena Miholjević**

STJEPAN (STJOPA) BOGDANOVIČ LIHODEJEV-*direktor pozornice kazališta Varijete:* **Dražen Kühn**

GRIGORIJ DANILOVIČ RIMSKI-*financijski direktor kazališta Varijete:* **Ozren Grabarić**

IVAN SAVELJEVIČ VARENUHA-*administrator kazališta Varijete Varijete:* **Janko Rakoš**

ANDREJ FOKIČ SOKOV-*nekakav stariji čovjek, neobično žalosna lica:* **Marino Matota**

NIKANOR IVANOVIČ BOSOJ-*predsjednik stambene zajednice kuće 302 bis u Sadovoj ulici u Moskvi:* **Dragoljub Lazarov**

GAVELLA GRADSKO DRAMSKO KAZALISTE
U PECUSKOM NARODNOM KAZALISTU

29. 05. 2007. U 19 SATI

Mihail Bulgakov:

Majstor i Margarita

Prijevod: Vida Flaker

MAJSTOR.....	Mladen Vulić
MARGARITA NIKOLAJEVNA.....	Nataša Janjić
IVAN NIKOLAJEVIČ PONIRJOV.....	Boris Svrtan
WOLAND.....	Ranko Zidarić
KOROVJOV (Fagot).....	Luka Petrušić
AZAZZELO.....	Sven Šestak
BEHEMOT.....	Siniša Ružić
HELLA.....	Barbara Nola
MIHAIL ALEXANDROVIČ (Miša) BERLIOZ	Vanja Drach
PONCIUS PILATUS.....	Drako Milas
JEŠUA ha-NOCRI.....	Predrag Vušović
JOSIP KAIFA.....	Ozren Grabarić
AFRANIJE.....	Pero Kvirgić
STRAVINSKI DR: PROFESSZOR.....	Ljubomir Kapor
PRASKOVJA FJODOROVNA.....	Ksenija Pajić
RJUHIN.....	Hrvoje Klobučar
BESKUDNIKOV.....	Nenad Cvetko
DVUBRATSKI.....	Đorđe Kukuljica
NATASJA LUKINIŠNA NEPREMOVA	Antonija Stanišić
ŽORŽ BENGALSKI.....	Janko Rakoš
ANA RIČARDOVNA.....	Marina Nemet
POŠTARICA.....	Ana Kvirgić
SLUŽBENICA FILIJALE.....	Jelena Mihojević
STJEPAN (STJOPA) BOGDANOVIČ LIHODEJEV..	Dražan Kühn
GRIGORIJ DANILOVIČ RIMSKI.....	Ozren Grabarić
IVAN SAVELJEVIČ VARENUHA.....	Janko Rakoš
ANDREJ FOKIČ SOKOV.....	Marino Matota
NIKANOR IVANOVIČ BOSOJ.....	Dragoljub Lazarov

Dramatizacija: Sanja Ivić
Scenograf: Ivo Knezović
Scenski pokret: Žak Valenta
Oblikovanje svjetla: Deni Šesnić

Dramaturginja: Sanja Ivić
Kostimografkinja: Irena Sušac
Glazba: Davor Bobić

REDATELJ: Ozren Prohić

Mihail Bulgakov: "Majstor i Margarita"

"Majstor i Margarita" jedna je od najljepših priča 20. stoljeća i jedan od najznačajnijih romana u svjetskoj književnosti uopće. Bulgakov ga je pisao dugo, od 1928. sve do smrti (1940.) - navodno u piščevoj arhivi postoji čak osam verzija rukopisa - a objavljen je tek četvrt stoljeća nakon toga. Njegova slikovitost, karnevalština i bizarnosti prizivaju pozornicu, no zbog složenosti strukture i velike količine materijala u isto joj se vrijeme i opiru. Dramatizacija i postavljanje na scenu tog djela zato je ispit umijeća i sposobnosti za svako kazalište i autorsku ekipu, ali u isto vrijeme radost igre koju u obilju nudi "Majstor i Margarita" priziva teatarski događaj u kojem se uživa i stvarajući ga i gledajući ga.

Redatelj Ozren Prohić već je imao iskustva s adaptacijama velikih prozних djela (Dostojevski, Krleža...) te, nakon režije "Ptičica", dobro poznaje ansambl teatra u Frankopanskoj, s kojim je oblikovao ovo, kako ga je Bulgakov želio nazvati, "Evandjelje po vragu".

U ulozi Majstora gledateljima se predstavio Mladen Vulić, novo glumačko lice u ansamblu kazališta "Gavella", dok Margaritu igra Nataša Janjić, odnedavno također članica ovog teatra, a posebno nam je zadovoljstvo što u "Majstoru i Margariti" na našoj pozornici zajedno nastupaju trojica doajena hrvatskog kazališta: Pero Kvirgić, Vanja Drach i Ljubomir Kapor.

Dramatizaciju, u kojoj igra čak 26 glumaca u 28 uloga, potpisuje odlična poznavateljica Bulgakovljevog djela, dramaturginja Sanja Ivić, pozivajući nas da se zajedno s Wolandom i njegovom pratnjom prošetamo po Moskvi, kako bi svjedočili događajima koji su između ostalog doveli i do toga da je "stotinjak mirnih, odanih crnih mačaka uništeno u različitim krajevima zemlje".